

✠ In nomine domini dei salvatoris nostri Ihesu Christi: Imperante domino nostro basilio magno imperatore: anno sexagesimo tertio: sed et constantino magno imperatore frater eius anno sexagesimo: Die sexta decima mensis iunii indictione: sexta neapoli: Certum est nos petrum secundicerium filium quondam stephani qui super nomen cyti et cesarium filium quondam donati de loco qui vocatur arinianum ego memorato petro secundicerio pro vice mea tam pro vice gregorii cognati mei abitoribus autem in loco qui vocatur campo rommani quod est foris flubeum: A presenti die promptissima vultate promictimus vobis domino prancati venerabilem igummeno monasterii sanctorum theodori et sebastiani qui appellatur casapictam quod est in biridiarium vestraque sanctam et venerabilis vestra congregatione monachorum memorati sancti et venerabilis vestri monasterii. propter integra silva memorati sancti et venerabilis vestri monasterii qui nominatur et ponitur ad illu flatum quod est in montem besubei. quantum est super bia publica. et subtus ipsa bia. Una cum scapulis et ribis et cum introitum suum omnibusque eis pertinentibus: Coherente sibi ab uno latere est reliquum ex ipsa silba vestra et ribo vestro qui nominatur de lepore quem in vestras reserbastitis potestatem: sicuti aquas exfinad: et ex alio latere est ribo qui nominatur de corboro sicuti aquas exfinad: De uno capite est terra vestra quem ego memorato cessario a vos ad pastenandum tenere videor sicuti ibidem bia et lavinarius exfinad. et a foris ipsa bia est coniolum vestrum quem in vestra reserbastitis potestatem: ad vero alio capite terra sancte neapolitane ecclesie sicuti inter se termines exfinad: quem vero memorata silba vestras qualiter

✠ Nel nome del Signore Dio Salvatore nostro Gesù Cristo, nell'anno sessantesimo terzo di impero del signore nostro Basilio grande imperatore ma anche nell'anno sessantesimo di Costantino suo fratello, grande imperatore, nel giorno decimo sesto del mese di giugno, sesta indizione, **neapoli**. Certo è che noi secundicerio Pietro, figlio del fu Stefano soprannominato **cyti**, e Cesario, figlio del fu Donato, del luogo chiamato **arinianum**, io predetto secundicerio Pietro sia per conto mio che per conto di Gregorio cognato mio, abitanti inoltre nel luogo chiamato **campo rommani** che è davanti al fiume, dal giorno presente con prontissima volontà promettiamo a voi domino Pancrazio, venerabile egumeno del monastero dei santi Teodoro e Sebastiano chiamato **casapictam** che è in **biridiarium**, e alla vostra santa e venerabile congregazione di monaci del predetto vostro santo e venerabile monastero, per l'integro bosco del predetto santo e venerabile vostro monastero che è detto ed è sito **ad illu flatum** che è sul monte **besubei**, quanto è sopra la via pubblica e sotto la stessa via, con le creste di collina e i rivi e con il suo ingresso e tutte le cose ad esso pertinenti. Confinante da un lato è la parte rimanente vostra dello stesso bosco e il rivo vostro detto **de lepore** che riservate in vostro possesso come l'acqua delimita, e dall'altro lato è il rivo detto **de corboro** come l'acqua delimita, da un capo è la terra vostra che io predetto Cesario risuldo tenere da voi a lavorare come ivi la via e il canale delimitano, e davanti alla stessa via è la vostra terra a forma di triangolo che riservate in vostro possesso, dall'altro capo invero la terra della santa chiesa **neapolitane** come tra

nobis illas per memoratas coherentias exegregatis ud super legitur nobis nostrisque heredibus illas dedistis ad laborandum et detinendum et ibidem insertetum faciendum: In eo enim tenore quatenus debeamus nos aud heredes nostris illas omni annuo abto tempore subtus et super bene diligenter laborare et escolere seu ad meliorem cultum perducere in omnibus vene ud expedit insertas vero ibidem omni annuo ibidem insertare debeamus ubi necessum fuerit: et ud iustum fuerit: omnia et in omnibus queque omni annuo ibidem necessum fuerit inferius et superius indiguerimus nos et heredes nostris illos facere et peragere debeamus ad omni nostro expendio: et omnia quodcumque ibidem nobis deus dederis in quolibet seminatum super nos illos tollere et abere debeamus unde nullam partem nobis exinde queratis: insertas vero quantas omni annuo ibidem deus dederis a tunc nos et heredes nostris illas colligere debeamus et illas inter nobis dividere debeamus per sex uncias vos autem aud posteris vestris memoratoque vestro monasterio exinde tollere et percipere debeatis uncias sex et nos aut heredes nostris exinde tollere et percipere debeamus similiter uncias sex: et ipsas sex uncias nostras inter nobis dividere debeamus per medietate ego memorato cesario exinde tollere debeas medietate et ego memorato petro secundicerio cum memorato gregorio cognato meo nostrisque heredibus exinde tollere debeamus similiter medietatem: portiones vero vestras ex ipsas insertas quandoque illas collisserimus tunc nos aud heredes nostris vobis illas traere et adducere debeamus usque intus obedientia vestras sancti basilii ibique in ipso loco gratis absque omni ammaricationem: et nunquam presummetis vos aut posteris vestris memorato sancto et venerabilis vestro monasterio nec abeatis licentiam aliquando vobis vestrisque heredibus

loro i termini delimitano. Il quale anzidetto bosco vostro come avete comunicato a noi per i predetti confini, come sopra si legge, invero avete dato a noi e ai nostri eredi a lavorare e tenere e ivi a fare un inserteto in quella condizione senza dubbio che noi o i nostri eredi ogni anno nel tempo adatto sotto e sopra bene e con diligenza lo dobbiamo lavorare e coltivare e condurre a migliore coltivazione, in tutto bene come é opportuno. Ogni anno invero ivi dobbiamo fare gli innesti per le piante di inserte dove sarà necessario e come sarà giusto. Tutte e ogni cosa che ogni anno ivi fosse necessario sotto e sopra noi e i nostri eredi lo dobbiamo fare e compiere con ogni spesa a nostro carico. E tutte le cose che ivi Dio ci avrà dato in qualsivoglia seminato dobbiamo prendere e avere per noi onde nessuna porzione pertanto chiediate a noi. Le inserte invero quante ogni anno ivi Dio avrà dato, da allora noi e in nostri eredi le dobbiamo raccogliere e le dobbiamo dividere tra noi a metà, voi poi o i vostri posteri e il predetto vostro monastero dovete pertanto prendere e ricevere sei once, e noi o i nostri eredi dobbiamo dunque similmente prendere e ricevere sei once. E le sei once nostre le dobbiamo dividere tra noi a metà: io anzidetto Cesario pertanto debbo prendere metà e io predetto Pietro secundicerio con il suddetto Gregorio cognato mio e i nostri eredi dobbiamo dunque prendere similmente metà. La porzione vostra delle inserte quando le raccoglieremo, allora invero noi o i nostri eredi la dobbiamo trasportare e portare gratuitamente per voi fin dentro la vostra obbedienza di san Basilio là nello stesso luogo senza alcuna protesta. E giammai presumiate voi o i vostri posteri e il predetto vostro santo e venerabile monastero né abbiate licenza in qualsiasi tempo di togliere l'inserteto a noi e ai nostri eredi, in nessun modo né

ipsum insertetum tollere per nullum modum nec per summissam personam nos vene illas lavorantes et adimplentes omnia memorata ud super legitur: Insuper omni tempore vos et posteris vestris memoratoque sancto et venerabilis vestro monasterio nobis nostrisque heredibus exinde ab omnes homines omnique personas in omnibus antestare et defensare debeatis absque omni nostras heredumque nostrorum qualivet damnietatem nullam nobis exinde mittentes occansionem: Quia ita inter nobis combenit: Si autem nos aut heredes nostris quobis tempore contram anc chartulam promissionis ud super legitur venire presumserimus et in aliquid offensi fuerimus per quobis modum aud summissam personam tunc componimus vobis posterisque vestris memoratoque sancto et venerabilis vestro monasterio auri solidos triginta sex bythianteos: et hec chartula promissionis ud super legitur sid firmam scriptam per manum petri curialis per indictionem: memoratam sextam ✘

Hoc signum ✘ manus memorati petri secundicerii pro vice sua tam pro vice et memorati gregorii cognati sui signum ✘ manus memorati cesarii quod ego qui memoratos ab eis rogatus pro eis subscripsit: ✘

et oc memorati sumus ud quandoque ibidem glandes abueris aud quaecumque fructus ibidem deus dederit tunc nos et heredes nostris illa colligere debeamus et illas vobiscum et cum posteris vestris dividere debeamus per sex uncias vos et posteris vestris medietate et nos et heredes nostris medietate et ipsas sex uncias vestras vobis posterisque vestris traere debeamus usque intus memorata hoberdientia vestra gratis et quandoque ibidem escas abueris post ipse inserte colligere licentia et potestatem abeatis vos et posteris vestris ibidem porci vestri ponere absque omni nostras ammaricationem et nos licentiam abeam

tramite persona subordinata, se noi lo lavoriamo bene e adempiamo tutte le cose anzidette come sopra si legge. Inoltre in ogni tempo voi e i vostri posteris e il predetto vostro santo e venerabile monastero lo dovete dunque sostenere e difendere in tutto per noi e per i nostri eredi da ogni uomo e da ogni persona senza alcun danno per noi e per i nostri eredi, senza mancare pertanto alcuna occasione per noi. Poiché così fu tra noi convenuto. Se poi noi o i nostri eredi in qualsiasi tempo osassimo venire contro questo atto di promessa, come sopra si legge, e in qualcosa offendessimo in qualsiasi modo o tramite persona subordinata, allora paghiamo come ammenda a voi ed ai vostri posteris e al predetto vostro santo e venerabile monastero trentasei solidi aurei di Bisanzio e questo atto di promessa, come sopra si legge, sia fermo, scritto per mano del curiale Pietro per l'anzidetta sesta indizione. ✘

Questo è il segno ✘ della mano del predetto secundicerio Pietro, per conto suo e per conto del predetto Gregorio cognato suo. Segno ✘ della mano del predetto Cesario, che io anzidetto richiesto da loro per loro sottoscritti. ✘

E questo ricordiamo che quando ivi vi saranno le ghiande o qualsiasi frutto ivi Dio avrà dato, allora noi e i nostri eredi dobbiamo raccogliarli e dobbiamo dividerli con voi ed i vostri posteris per sei once, voi e i vostri posteris metà e noi e i nostri eredi metà, e le stesse sei once vostre dobbiamo portare a voi ed ai vostri posteris fin dentro l'anzidetta obbedienza vostra gratuitamente e quando ivi vi saranno le ghiande dopo le stesse inserte raccogliere, licenza e potestà abbiate voi e i vostri posteris di porre ivi i maiali vostri senza qualsiasi nostra lamentela e noi abbiamo licenza di porre ivi i nostri maiali. ✘

✘ Io Giovanni, figlio di domino

<p>abeamus ibidem porci nostri ponere: ✘</p> <p>✘ ego iohannes filius domini stefani testi subscripsi ✘</p> <p>✘ εγω κεσαρειυς φειλειυς δω ιοαννει τεστει σουβ ✘</p> <p>✘ Ego gregorius Curialis: testis subscripsi ✘</p> <p>✘ Ego petrus curialis Complevi et absolvi per indictione: memorata sexta: ✘</p>	<p>Stefano, come teste sottoscrissi. ✘</p> <p>✘ Io Cesario, figlio di domino Giovanni, come teste sottoscrissi. ✘</p> <p>✘ Io curiale Gregorio come teste sottoscrissi. ✘</p> <p>✘ Io curiale Pietro completai e perfezionai per l'anzidetta sesta indizione. ✘</p>
--	---